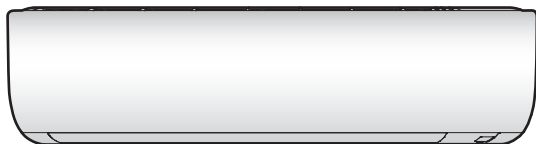




Szerelési kézikönyv

Daikin szobai klímaberendezés



FTXP50N2V1B
FTXP60N2V1B
FTXP71N2V1B

Szerelési kézikönyv
Daikin szobai klímaberendezés

magyar

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformitateverklaring veiligheid

EU – Declaración de conformidad sobre seguridad
EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Auklārojuma pabeiguma pierādījums
EU – Declaração de conformidade relativa à segurança

EU – Samsvarserklæring for sikkerhed
EU – Tuvalluslauseen valmistusmerkitys
EU – Вєрностєрєкларєцєє вєрностє
UE – Déclaration de conformité de sécurité

EU – Varnostna žigova o skladnosti
EU – Odlučenost u skladu s deklaracijom
EC – Декларация за съответствие за безопасност
AB – Govenik ugnilnik bejani

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 verklaart hetzij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
06 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia está declarando:
07 объявляет под своей ответственностью, что продукция, к которой относится данное заявление:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

FTXP50N2V1B, FTXP60N2V1B, FTXP71N2V1B,

- 01 are in conformity with the following directives (or regulations), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgendem Richtlinien oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
03 sont conformes à l'aux directives (ou règlements) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijnen (of verordeningen), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con las siguientes directivas (o reglamentos), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 съответствуват на следните директиви (или разпоредби), като при употребата на нашите изделия:
08 estão em conformidade com as(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Machinery 2006/42/EC**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
02 gemäß den Bestimmungen in:
03 conformément aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 съгласно на разпоредбите на:
08 seguindo as disposições de:
09 в соответствии с положениями:
- 10 underlagsgälsade af:
11 enligt bestämmelserna för:
12 i henhold til bestemmelserne i:
13 noudattain sääntöksiä:
14 za dodržení ustanovení:
15 prema odredbama:
16 követi az(é):
17 zgodnie z postanowieniami:
18 urmând prevederile:
- 06 Nota* as set out in <A> and (judged positively) by
07 Tzuplwort* according to the Certificate <A>
08 Nota* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <A>
09 Примечание* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificat <A>
10 Bemerk* tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el Certificado <A>

- 07** H DICz*** é autorizada a compilar o arquivo Técnico Construction File.
08** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09** Kopiranje DICz*** informacione sadržaja. Komplet tehničkih dokumentacija.
10** DICz*** er autoriseret til at udarbejde tekniske konstruktionsdata.
11** DICz*** er bemyndigede att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12** DICz*** har tillåtelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.
- 07** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
08** DICz*** on voluttu kosetama tehniši dokumentaatsioni.
09** DICz*** e oropapirana na cccraai Avra sa tehnišesaa konstruccijaa.
10** DICz*** va galioia sudatni šj tehnišas konstruccijas faila.
11** DICz*** i autorizás sašadit tehniško dokumentašija.
12** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25** DICz*** Technik Yapı Dosyaları derlenmeye yetkilidir.

**DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of September 2022

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.



UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXP50N2V1B, FTXP60N2V1B, FTXP71N2V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.032E22/09-2022
	—
<C>	—

Tartalomjegyzék

1 A dokumentum bemutatása	4
1.1 A dokumentum bemutatása	4
2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások	5
3 A doboz bemutatása	5
3.1 Beltéri egység	5
3.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből	5
4 Az egység bemutatása	6
5 Egység beszerelése	6
5.1 A berendezés helyének előkészítése	6
5.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények	6
5.2 A beltéri egység felszerelése	6
5.2.1 A rögzítőlap felszerelése	6
5.2.2 Lyuk fúrása a falba	7
5.2.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása	7
5.3 Kondenzvízcsövek csatlakoztatása	7
5.3.1 A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul	7
5.3.2 A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul	8
5.3.3 A vízvívárgás ellenőrzése	8
6 Csőszerelés	8
6.1 A hűtőközegcsövek előkészítése	8
6.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások	8
6.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése	8
6.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása	9
6.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez	9
7 Elektromos bekötések	9
7.1 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei	9
7.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez	9
8 A beltéri egység felszerelésének befejezése	10
8.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése	10
8.2 Csövek átbújtatása a falba fűrt lyukon	10
8.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon	11
9 Vezeték nélküli LAN adapter felszerelése	11
9.1 A vezeték nélküli LAN-ról	11
9.1.1 Alapvető paraméterek	11
9.2 Az adapter felszerelése	11
9.2.1 A vezeték nélküli LAN adapter csatlakoztatása az egységhez	11
9.2.2 Az adapter elhelyezése az egységben	12
9.2.3 Az adapter működésének ellenőrzése	12
9.3 Az ONECTA alkalmazás telepítése	12
10 Konfigurálás	13
11 Beüzemelés	13
11.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt	13
11.2 Próbaüzem végrehajtása	13
11.2.1 Próbaüzem elvégzése a téli szezonban	13
12 Hulladékba helyezés	13
13 Műszaki adatok	14
13.1 Huzalozási rajz	14
13.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata	14

1 A dokumentum bemutatása

1.1 A dokumentum bemutatása



FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.



INFORMÁCIÓ

Győződjön meg róla, hogy a felhasználó rendelkezik a nyomtatott dokumentációval, és kérje meg, hogy őrizze meg azokat a későbbi használatához.

Célközönség

Képesített szerelők



INFORMÁCIÓ

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi és háztartási használatra lett tervezve.

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

• Általános biztonsági előírások:

- Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el KELL olvasni
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

• Beltéri egység szerelési kézikönyve:

- Szerelési utasítások
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

• Szerelői referencia-útmutató:

- Üzembe helyezés előkészületei, bevált gyakorlatok, referenciaadatok...
- Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

A mellékelt dokumentáció legújabb kiadásai a helyi Daikin weboldaltól vagy a forgalmazótól szerezhetők be.

Olvassa be az alábbi QR-kódot a teljes dokumentáció, valamint a Daikin weboldalon található információ lehívásáért.



Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

Műszaki technikai adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

Egység beszerelése (lásd "5 Egység beszerelése" [▶ 6])



FIGYELEM

Az üzembe helyezést az üzembe helyező szakembernek kell elvégeznie, a felhasznált anyagoknak és a rendszer összeállításának meg kell felelnie a vonatkozó előírásoknak. Európában az EN378 szabvány van érvényben.



VIGYÁZAT

A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegeledést, áramütést vagy tüzet.

Csőszelelés (lásd "6 Csőszelelés" [▶ 8])



VIGYÁZAT

A split rendszer csővezetékei és csatlakozói oldhatatlan kötéssel kell elvégezni a lakótéren belül, kivéve, ha a csatlakozók közvetlenül a beltéri egységekhez csatlakoznak.



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE



VIGYÁZAT

- A nem tökéletes peremezés hűtőközeg-szivárgást okozhat.
- NE használja újra a csőtökeket. A hűtőközeggáz szivárgásának megelőzése érdekében használjon új csőtökeket.
- Csak az egységhez mellékelt hollandi anyákat használja. Más hollandi anyák használata a hűtőközeggáz szivárgásához vezethet.

Elektromos bekötések (lásd: "7 Elektromos bekötések" [▶ 9])



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



FIGYELEM

- Az összes huzalozást képesített szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.



FIGYELEM

- Ha a tápfeszültség N fázisa hiányzik vagy rossz, a berendezés meghibásodhat.
- Alakítson ki megfelelő földelést. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A rossz földelés áramütést eredményezhet.
- Szerelje be a szükséges biztosítékokat és megszakítókat.
- Rögzítse az elektromos huzalozást kábelrögzítőkkel úgy, hogy a kábel NE érintkezzen éles szélekkel vagy csövekkel, különösen a magas nyomású oldalon.
- NE használjon műanyag ragasztószalaggal burkolt vezetékeket, sodort vezetékeket, hosszabbítókábelt vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat. Ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Mivel ez a berendezés inverteres, NE szereljen be fázissiettető kondenzátort. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.



FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.



FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.



FIGYELEM

NE csatlakoztassa a tápvezetéket a beltéri egységhez. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.



FIGYELEM

- NE használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a terméken belül.
- NE válassza le az elvezetőszivattyú stb. tápellátását a csatlakozóblokkokról. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.



FIGYELEM

Az összekötőkábelt tartsa távol a szigetetlen rézcsövektől, mivel az ilyen csövek nagyon felforrósodhatnak.

3 A doboz bemutatása

3.1 Beltéri egység



INFORMÁCIÓ

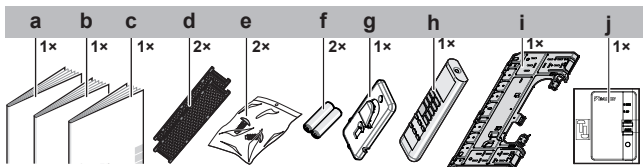
A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik teljesen rendszerének elrendezésével.

3.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből

1 Távolítsa el az alábbiakat:

- a csomagolás alján található tartozéktasak,
- a beltéri egység hátoldalára rögzített rögzítőlap.

4 Az egység bemutatása



- a Szerelési kézikönyv
- b Üzemeltetési kézikönyv
- c Általános biztonsági előírások
- d Titán-apatit szagtalanító szűrő és ezüst részecskeszűrő (Ag-ion szűrő)
- e Beltéri egységet rögzítő csavar (M4×12L). Lásd "8.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon" [11].
- f Vegye ki az AAA.LR03 (alkáli) szárazelemeket a kezelőfelületből
- g Kezelőfelület tartója
- h Kezelőfelület
- i Rögzítőlap
- j Vezeték nélküli LAN adapter

4 Az egység bemutatása



FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

5 Egység beszerelése



INFORMÁCIÓ

Ha nem biztos abban, hogy miként nyissa fel vagy zárja le az egység részeit (elülső panel, elektromos doboz, elülső rács...) akkor tekintse meg az egység szerelési kézikönyvében a nyitási vagy zárási eljárás leírását. A szerelési referencia-útmutatójának helye: "1.1 A dokumentum bemutatása" [4].



FIGYELEM

Az üzembe helyezést az üzembe helyező szakembernek kell elvégeznie, a felhasznált anyagoknak és a rendszer összeállításának meg kell felelnie a vonatkozó előírásoknak. Európában az EN378 szabvány van érvényben.

5.1 A berendezés helyének előkészítése

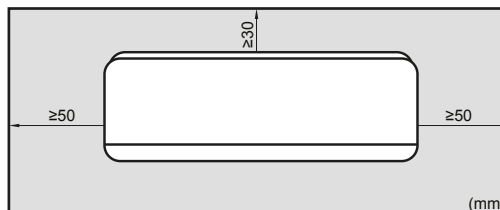
5.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények



INFORMÁCIÓ

A hangnyomásszint 70 dBA alatti.

- **Légáramlás.** Ügyeljen rá, hogy a levegőáramlás útját semmi ne zárja el.
- **Vízvezetés.** Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.
- **Falszigetelés.** Amennyiben a falnál túllépik a 30°C hőmérsékletet és a 80% relatív páratartalmat, vagy ha friss levegő kerül a falba, a készülék további szigetelésére van szükség (minimum 10 mm vastag polietilén hab).
- **Falszilárdság.** Ellenőrizze, hogy a fal vagy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Amennyiben kockázatosnak találja, az egység felhelyezése előtt erősítse meg a falat vagy a padlót.
- **Térköz.** Az egységet legalább 1,8 méterre szerelje a padlószint fölé, és tartsa szem előtt a falak és a mennyezet előírt távolságára vonatkozó alábbi előírásokat:



5.2 A beltéri egység felszerelése

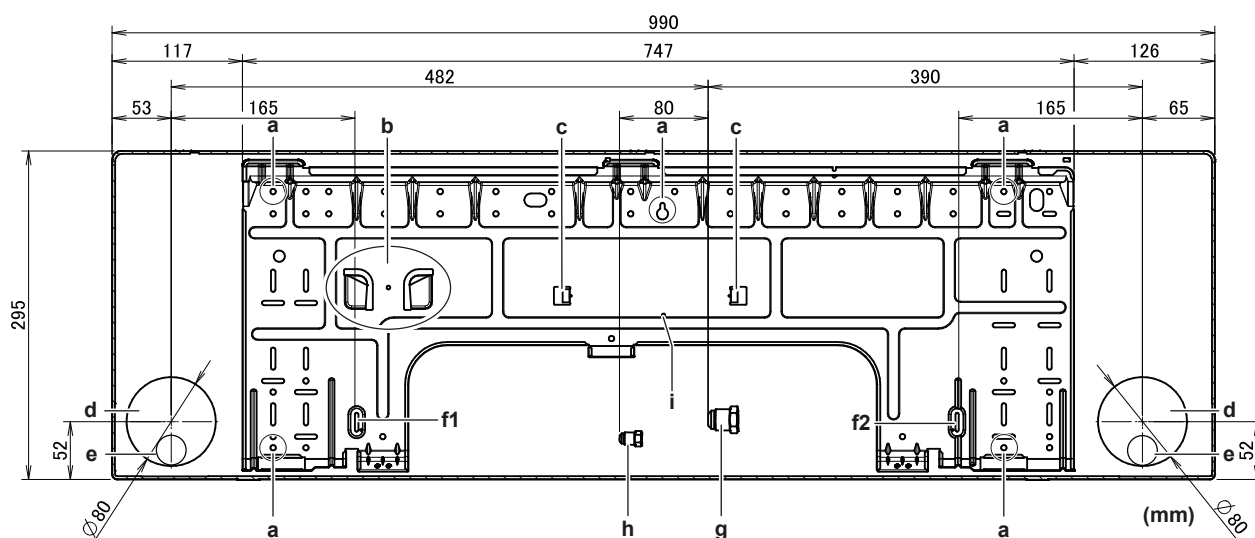
5.2.1 A rögzítőlap felszerelése

- 1 Ideiglenesen szerelje fel a rögzítőlapot.
- 2 Állítsa vízszintbe a rögzítőlapot.
- 3 Mérőszalag segítségével jelölje meg a furatok középpontját a falon. A mérőszalag végét helyezze a "▷" jelzésre.
- 4 A beszerelés utolsó lépéseként erősítse a rögzítőlapot a falra M4×25L csavarokkal (nem tartozék).



INFORMÁCIÓ

Az eltávolított csőcsatlakozás-fedelelet bele lehet tenni a rögzítőlapon kiképzett zsebbe.



- a Rögzítőlap javasolt rögzítési pontjai
b A csőcsatlakozó fedelének kialakított fészek
c Vízszintmérő elhelyezésére kialakított fülek
d Falon átmenő lyuk Ø80 mm
e Kondenzvíztömlő helye

- f1 Mérés pont a csővezeték furatának középpontjához "▷"
" (balra)
f2 Mérés pont a csővezeték furatának középpontjához "▷"
" (jobbra)
g Gázcső vége
h Folyadékcső vége
i Az egység közepe

5.2.2 Lyuk fúrása a falba



VIGYÁZAT

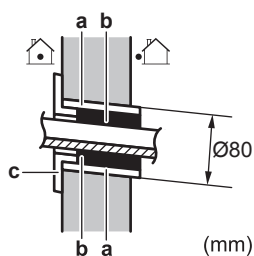
A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegedést, áramütést vagy tüzet.



MEGJEGYZÉS

Ne feledje el a csövek környékét tömítéssel (nem tartozék) szigetelni, hogy megelőzze a vízszivárgást.

- 1 Fúrjon egy 80 mm-es lyukat a falba úgy, hogy a külső oldal felé lejtessen.
- 2 Helyezze be a falon átmenő csövet a lyukba.
- 3 Helyezzen egy lyuktakarót a fali csőre.



- a Falon átmenő cső (nem tartozék)
b Kitt (nem tartozék)
c Védőcsőfedél (nem tartozék)

- 4 Ha a hűtőközeg- és kondenzvízcsövek szerelésével, illetve a huzalozással végezt, a rést zárja le kittel.

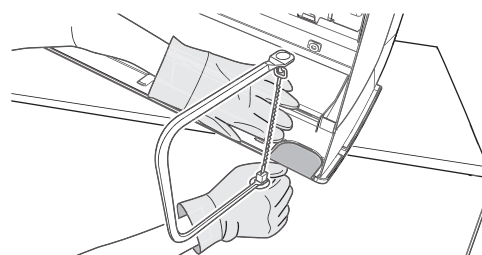
5.2.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása



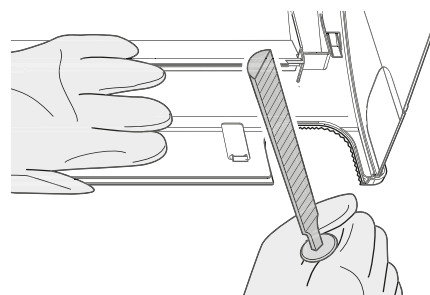
INFORMÁCIÓ

A csövek jobb oldalon, jobbra-alul, bal oldalon vagy balra alul végzett bekötéséhez a csőcsatlakozó fedelét el KELL távolítani.

- 1 Dekopír fűrésszel vágja ki belülről az elülső rács csőfedelét.



- 2 Félkör keresztmetszetű türeszelővel távolítson el minden sorját a vágás széléről.



MEGJEGYZÉS

NE használjon csípőfogót a hűtőközegcsövek fedelének eltávolításához, mivel ez roncsolhatja az elülső rácsot.

5.3 Kondenzvízcsövek csatlakoztatása

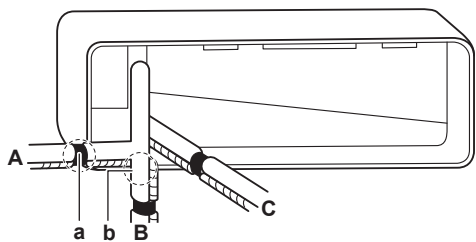
5.3.1 A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul



INFORMÁCIÓ

Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- 1 Rögzítse a kondenzvíztömlőt vinil ragasztószalaggal a hűtőközegcsövek aljához.
- 2 Tekerje be a hűtőközegcsöveket és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal.



- A Jobb oldali csőcsatlakozás
B Jobb-alsó csőcsatlakozás
C Jobb-hátsó csőcsatlakozás
a Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb oldali csőcsatlakozáshoz
b Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb-alsó csőcsatlakozáshoz

5.3.2 A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul



INFORMÁCIÓ

Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

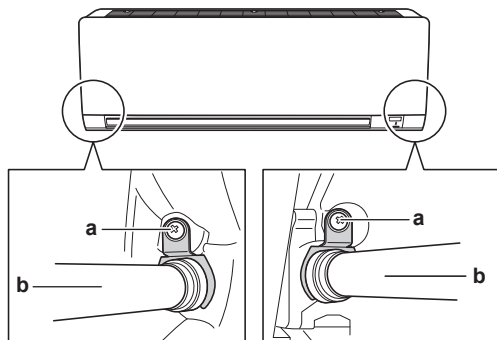
- Távolítsa el a szigetelést rögzítő csavart a jobb oldalon, és távolítsa el a kondenzvíztömlőt.
- Vegye le a kondenzvízlefolyót a bal oldalról, és tegye át jobb oldalra.



MEGJEGYZÉS

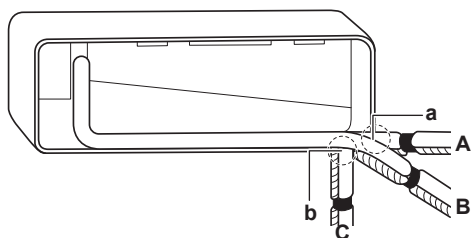
NE használjon síkosító olajat (hűtőgépolajat) a lefolyószelepen annak behelyezésekor. A lefolyószelep megsérülhet, ami szivárgást okoz.

- Helyezze be a kondenzvíztömlőt a bal oldalon, és ne felejtse el meghúzni a rögzítő csavart, mert ellenkező esetben vízszivárgás következhet be.



- a A szigetelés rögzítőcsavarja
b Leeresztőtömlő

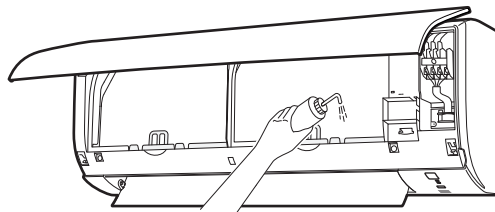
- Rögzítse a kondenzvíztömlőt a hűtőközegcsövek aljához vinil ragasztószalaggal.



- A Bal oldali csőcsatlakozás
B Bal-hátsó csőcsatlakozás
C Bal-alsó csőcsatlakozás
a Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal oldali csőcsatlakozáshoz
b Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal-alsó csőcsatlakozáshoz

5.3.3 A vízszivárgás ellenőrzése

- Távolítsa el a levegőszűrőket.
- Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a cseptálcába, és ellenőrizze a vízszivárgást.



6 Csőszerezés

6.1 A hűtőközegcsövek előkészítése

6.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások



VIGYÁZAT

A split rendszer csővezetékei és csatlakozói oldhatatlan kötessel kell elvégezni a lakóterén belül, kivéve, ha a csatlakozók közvetlenül a beltéri egységekhez csatlakoznak.



MEGJEGYZÉS

A hűtőközeghez alkalmas csővezetéseket és az egyéb nyomástartó alkatrészeket kell használni. A hűtőközegcsövek előírt anyaga a hűtőközeghez való, foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.

- A csöveken belüli idegen anyag mennyisége – beleértve a gyári olajszenyvedést – legfeljebb 30 mg/10 m lehet.

Hűtőközegcsövek átmérője

Ugyanazt az átmérőt használja, mint a kültéri egységek csatlakozásaihoz:

Külső csőátmérő (mm)	
Folyadékcsövek	Gázcsövek
Ø6,4	Ø12,7

Hűtőközegcsövek anyaga

- Csőszerezési anyag:** Csak foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső használható
- Hollandianyás kötések:** Kizárólag lágyított anyagot használjon.
- A cső keménységi foka és falvastagsága:**

Külső átmérő (Ø)	Keménységi fok	Falvastagság (t) (a)	
6,4 mm (1/4")	Lágy (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2")			

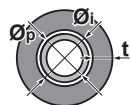
(a) A vonatkozó jogszabályoktól és az egység maximális üzemi nyomásától függően (lásd: "PS High" az egység adattábláján) nagyobb falvastagságú csővezetékre lehet szükség.

6.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése

- Szigetelőanyagként polietilén habot használjon:
 - amelynek a hővezetési tényezője 0,041 és 0,052 W/mK (0,035 és 0,045 kcal/mh°C) között van
 - amelynek hőállósága legalább 120°C

- Szigetelés vastagsága

Cső külső átmérője ($\varnothing_p$)	Szigetelés belső átmérője ($\varnothing_i$)	Szigetelési vastagság (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm



Ha a hőmérséklet 30°C-nál magasabb, és a relatív páratartalom nagyobb, mint RH 80%, akkor a szigetelőanyag vastagságának legalább 20 mm-nek kell lennie, hogy ne csapódjon pára a szigetelés felületére.

6.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

6.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

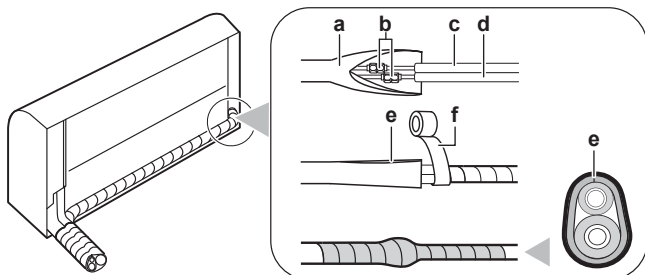


FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

- **Csőhossz.** A hűtőközegcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezzé.

- 1 Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket az egységhez **hollandianyákkal**.
- 2 Tekerje be a hűtőközegcsöveket vinilszalaggal, a szigetelő szalagot legalább fél szélességnyi átfedéssel kell tekerni. A csőszigetelés bemetszése felfelé nézzen. Ne csavarja be túlságosan szorosan.



- a Csőszigetelés (a beltéri egység oldalán)
- b Hollandianyás kötések
- c Folyadékcsövek (szigeteléssel) (nem tartozék)
- d Gázcsövek (szigeteléssel) (nem tartozék)
- e Csőszigetelés bemetszése felfelé néz
- f Vinilszalag (nem tartozék)

- 3 **Szigetelje** a hűtőközegcsöveket, az összekötőkábelt és a kondenzvíztömlőt a beltéri egységen: Lásd "8.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése" ▶ 10].



MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy teljesen szigetelte az összes hűtőközegcsövet. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le.



FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.



FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervízre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.



FIGYELEM

NE csatlakoztassa a tápvezetékét a beltéri egységhez. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.



FIGYELEM

- NE használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a terméken belül.
- NE válassza le az elvezetőszivattyú stb. tápellátását a csatlakozóblokkról. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.



FIGYELEM

Az összekötőkábelt tartsa távol a szigeteletlen rézcsövektől, mivel az ilyen csövek nagyon felforrósodhatnak.

7.1 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei

Alkatrész	
Összekötőkábel (beltéri↔kültéri)	4-eres kábel 1,5 mm ² ~2,5 mm ² 220~240 V feszültséghez H05RN-F (60245 IEC 57)

7.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez



FIGYELEM

Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.



MEGJEGYZÉS

- Ügyeljen rá, hogy a tápvezetékét és a jelátviteli vezetékét egymástól távol kell tartani. A jelátviteli és a tápvezetékek keresztezhetik egymást, de NEM futhatnak egymással párhuzamosan.
- Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között MINDIG legalább 50 mm távolságot kell tartani.

Az elektromos munkálatok végrehajtása során figyelembe kell venni a szerelési kézikönyv előírásait, valamint az adott ország elektromos huzalozásra vonatkozó szabályait és gyakorlati kódexét.

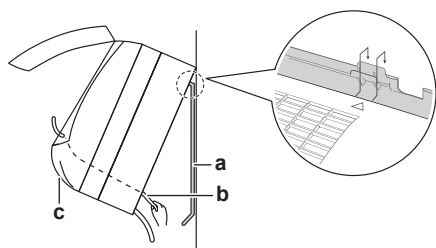
- 1 Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "Δ" jelölést használja az igazításhoz.

7 Elektromos bekötések



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

8 A beltéri egység felszerelésének befejezése

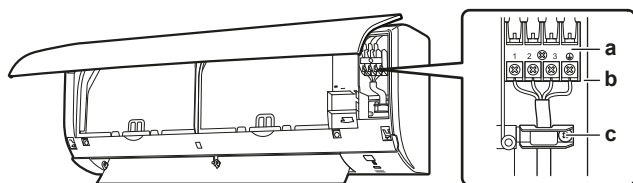


- a Rögzítőlap (tartozék)
- b Összekötőkábel
- c Kábelvezető

2 Vezesse át az összekötőkábelt a kültéri egységtől a falon átmenő lyukon át, a beltéri egység hátoldalán és az előlő oldalán keresztül.

Megjegyzés: Ha az összekötőkábel szigetelése már le van hántva, akkor szigetelőszalaggal össze kell fogni a végeket.

3 Hajlítsa fel a kábel végét.



- a Csatlakozóblokk
- b Elektromos alkatrészdoboz
- c Kábelkötegelő

4 Csupaszítsa le a vezetékek végét kb 15 mm-ig.

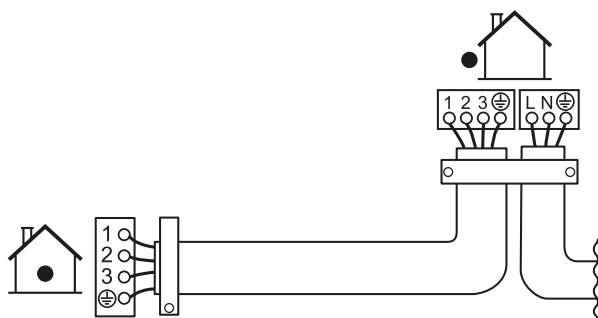
5 Egyeztesse a vezetékek színét a beltéri egység csatlakozóblokkjában a csatlakozók sorszámaival, és jól rögzítse a csavarral a vezetékeket a megfelelő csatlakozóba.

6 A földelővezeték csatlakoztassa a megfelelő csatlakozóhoz.

7 A csatlakozók csavarjaival biztonságosan rögzítse a vezetékeket.

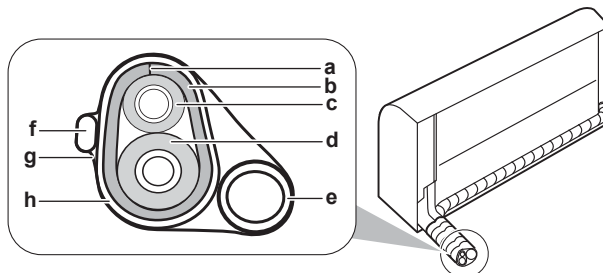
8 Húzással ellenőrizze, hogy a vezetékek jól vannak-e rögzítve, majd rögzítse a vezetékeket bilincssel is.

9 Igazítsa úgy a vezetékeket, hogy a szervizfedél biztonságosan a helyére kerülhessen, majd zárja le a szervizfedeleket.



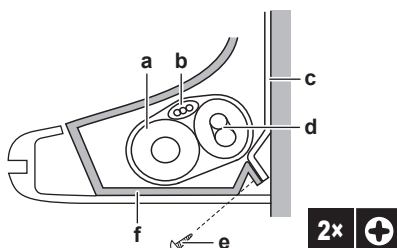
8 A beltéri egység felszerelésének befejezése

8.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése



- a Horony
- b Hőszigetelő tok
- c Folyadékcső
- d Gázcső
- e Kondenzvízcső
- f Összekötő vezeték
- g Szigetelő szalag
- h Vinilszalag

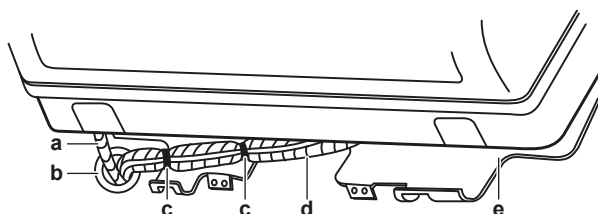
1 A kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és elektromos kábelek beszerelése után. Tekerje be a hűtőközegcsöveket, az összekötőkábelt és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal. A szalagot legalább fél szélességnyi átfedéssel kell tekerni.



- a Leeresztőtömlő
- b Összekötőkábel
- c Rögzítőlap (tartozék)
- d Hűtőközegcsövek
- e Beltéri egységet rögzítő M4×12L csavar (tartozék)
- f Alsó keret

8.2 Csövek átbújtatása a falba fúrt lyukon

1 Igazítsa el a hűtőközegcsöveket a rögzítőlapon látható jelöléshez.

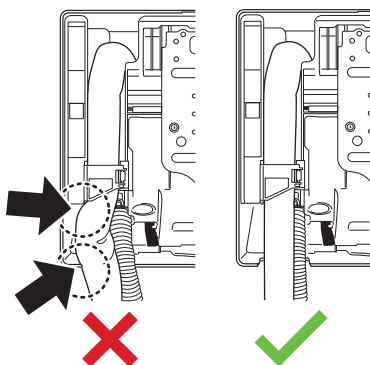


- a Leeresztőtömlő
- b Szigetelje a lyukat kittel vagy tömítőanyaggal
- c Vinil ragasztószalag
- d Szigetelő szalag
- e Rögzítőlap (tartozék)



MEGJEGYZÉS

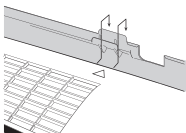
- NE hajlítsa meg a hűtőközegcsöveket.
- NE nyomja a hűtőközegcsöveket az alsó kerethez vagy az elülső rácshoz.



- Bújtsa át a kondenzvíztömlőt és a hűtőközegcsövet a falba fúrt lyukon, és a hézagot tömítse kittel.

8.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon

- Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "△" jelölést használja az igazításhoz.



- Két kézzel nyomja meg az egység alsó peremét, így állítsa be a rögzítőlap alsó horgain. Győződjön meg arról, hogy a vezeték sehol NINCS összenyomva.

Megjegyzés: Ügyeljen rá, hogy az összekötőkábelt NE csípje be a beltéri egység.

- Két kézzel nyomja meg a beltéri egység alsó peremét, amíg stabilan nem rögzül a rögzítőlap horgain.
- Rögzítse a beltéri egységet a tartólemezhez a beltéri egységet rögzítő 2 db M4×12L csavarral (tartozék).

9 Vezeték nélküli LAN adapter felszerelése



INFORMÁCIÓ

Vezeték nélküli LAN adapter csatlakozik az S21 csatlakozóhoz. Az opcionális tartozék csatlakoztatásához a vezeték nélküli LAN adaptert le kell választani. A vezeték nélküli LAN adaptert NEM LEHET egyéb opcionális tartozékkal együtt használni. Az eljárást a szerelői referencia-útmutatója ismerteti (lásd: "1 A dokumentum bemutatása" [▶ 4]).

9.1 A vezeték nélküli LAN-ról

Részletes jellemzők, szerelési utasítások, beállítási módszerek, Gy.I.K., megfelelőségi nyilatkozat és a kézikönyv legújabb változata az app.daikineurope.com oldalon található.



INFORMÁCIÓ: Megfelelőségi nyilatkozat

- A Daikin Industries Czech Republic s.r.o. kijelenti, hogy az egység belsejében működő rádiófrekvenciás berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv és az S.I. 2017/1206: Radio Equipment Regulations 2017 (rádióberendezésekre vonatkozó szabályozások 2017§3) rendelkezéseit.
- Ez az egység a 2014/53/EU irányelv és az S.I. 2017/1206: Radio Equipment Regulations 2017 (rádióberendezésekre vonatkozó szabályozások 2017§3) meghatározása szerint kombinált berendezésnek minősül.



INFORMÁCIÓ

A vezeték nélküli LAN adaptert mindig a beltéri egység felszerelése után szerelje fel. Lásd "9 Vezeték nélküli LAN adapter felszerelése" [▶ 11].

9.1.1 Alapvető paraméterek

Mit	Érték
Frekvenciatartomány	2400 MHz~2483,5 MHz
Rádióprotokoll	IEEE 802.11b/g/n
Rádiófrekvenciás csatorna	1~11
Leadott teljesítmény	0 dBm~18 dBm
Effektív sugárzott teljesítmény	17 dBm (11b) / 13 dBm (11g) / 12 dBm (11n)
Tápfeszültség	DC 14 V / 100 mA

9.2 Az adapter felszerelése



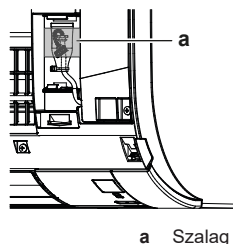
VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Az adapter felszerelése előtt kapcsolja ki a tápellátást.
- NEM szabad nedves kézzel az adapterhez nyúlni.
- Vigyázzon, hogy ne érje nedvesség az adaptert.
- NE próbálja meg az adaptert saját maga átalakítani, szétszerelni vagy javítani.
- A vezeték kihúzása közben fogja meg a csatlakozó dugót.
- Ha az adapter megsérül, kapcsolja ki a tápellátást.

Szimbólum	Magyarázat
	A szimbólummal megjelölt készülékek védelmét dupla szigetelés biztosítja, és nem igényelnek biztonsági kapcsolatot az elektromos földeléssel.

9.2.1 A vezeték nélküli LAN adapter csatlakoztatása az egységhez

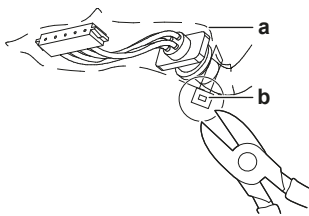
- Távolítsa el csatlakozódugót tartó szalagot.



a Szalag

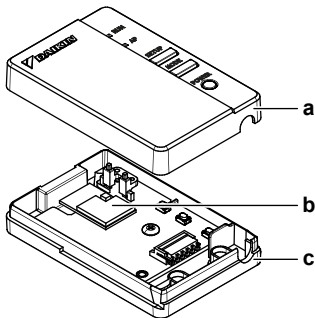
- Vágja le a kapcsot és vegye ki a csatlakozót a védőhüvelyből.

9 Vezeték nélküli LAN adapter felszerelése



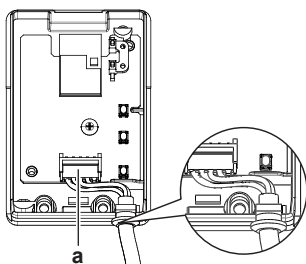
- a Védőhüvely
b Kapocs

3 Vegye le a vezeték nélküli LAN adapter felső burkolatát.



- a Védőhüvely
b Kapocs
c Alsó burkolat

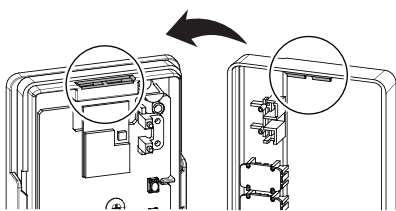
4 Rögzítse csatlakozókábel dugaszát (fehér).



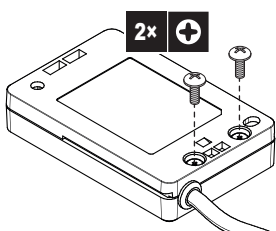
- a Védőhüvely
b Kapocs

5 Erősítse a csatlakozó zsinórt az adapterburkolat (alsó) bemélyedésébe. Ellenőrizze, hogy a zsinór nem viszi át a külső erőhatásokat.

6 Pattintsa a felső burkolat felső részét az alsó burkolat felső részén található kapocsba, és nyomja össze a doboz lezárásához.

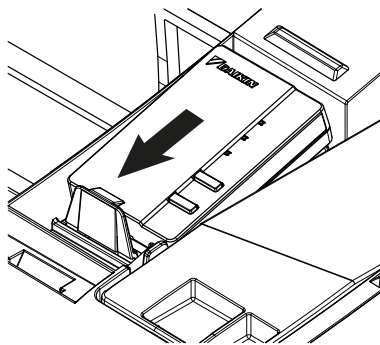


7 Rögzítse a felső adapterburkolatot 2 csavarral (tartozék).

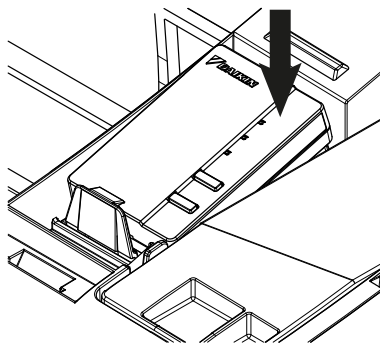


9.2.2 Az adapter elhelyezése az egységben

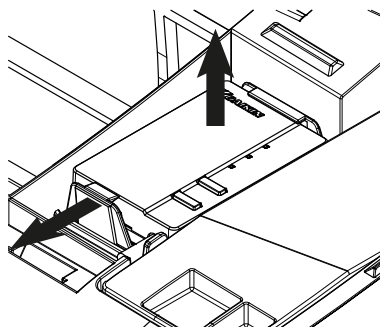
1 Helyezze a vezeték nélküli LAN adaptert a tartóba.



2 Az adaptert lefelé nyomva rögzítse a tartóba.

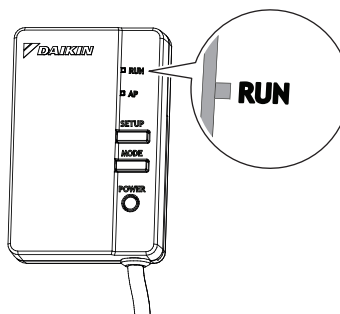


3 Az adapter eltávolításához ujjal hajtsa le a tartó egyik bilincsét a vezeték nélküli adapter kioldásához, majd vegye ki az adaptert a tartóból.



9.2.3 Az adapter működésének ellenőrzése

1 Kapcsolja be az áramellátást és ellenőrizze, hogy a RUN lámpa villog.



9.3 Az ONECTA alkalmazás telepítése

1 Nyissa meg:

- A Google Play Áruházat, ha Android rendszerű készüléke van.
- Az App Store áruházat, ha iOS rendszerű eszközt használ.

2 Keressen rá az "ONECTA" kifejezésre.

3 A telepítéshez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

10 Konfigurálás



INFORMÁCIÓ

Ha 2 beltéri egység van 1 helyiségben, a 2 felhasználói kezelőfelületet eltérő címre állítsa be. Az eljárást a szerelői referencia-útmutatója ismerteti, helye: ["1.1 A dokumentum bemutatása"](#) [p. 4].

11 Beüzemelés



MEGJEGYZÉS

Általános beüzemelési ellenőrzőlista. Az ebben a fejezetben szereplő beüzemelési utasítások mellett egy általános beüzemelési ellenőrzőlista is elérhető a Daikin Business Portal webhelyen (amelynek a használata hitelesítést igényel).

Az általános beüzemelési ellenőrzőlista az ebben a fejezetben szereplő utasításokat egészíti ki, és útmutatóként és jelentéskészítési sablonként használható a beüzemelés és a felhasználónak való átadás során.



MEGJEGYZÉS

Az egységet MINDIG termisztorokkal és/vagy nyomásérzékelőkkel/-kapcsolókkal együtt működtesse. Ha NEM így tesz, a kompresszor kiéghet.

11.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt

- 1 Az egység üzembe helyezése után ellenőrizze az alább felsoroltakat.
- 2 Zárja le a berendezést.
- 3 Helyezze feszültség alá a berendezést.

☐	Elo olvasta a szerelői referencia-útmutatóban ismertetett teljes szerelési útmutatást.
☐	A beltéri egységek megfelelően fel van szerelve.
☐	A kültéri egység megfelelően fel van szerelve.
☐	Levegőbemenet/-kimenet Ellenőrizze, hogy az egység levegőbemenetét vagy -kimenetét NEM torlaszolja-e el papírok, csomagolóanyag vagy bármi más.
☐	NINCS hiányzó fázis vagy fordított fázis .
☐	A hűtőközegcsövek (gáz és folyadék) hőszigetelve vannak.
☐	Vízvezetés Ügyeljen rá, hogy akadálytalan legyen a kondenzvíz elfolyása. Lehetséges következmény: A kondenzvíz csöpöghet.
☐	A rendszert megfelelően földelték , és a földcsatlakozók meg vannak szorítva.
☐	A biztosítékok vagy helyileg beszerelt biztonsági készülékek a jelen dokumentumnak megfelelően lettek beszerelve, és NINCSENEK kiiktatva.
☐	A tápfeszültségnek meg kell egyeznie az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.
☐	Az egységek közötti huzalozáshoz összekötőkábelt használt.
☐	A beltéri egység jelet kap a felhasználói kezelőfelületről .

☐	NINCSENEK laza csatlakozások vagy sérült elektromos alkatrészek a kapcsolódobozban.
☐	A kompresszor szigetelési ellenállása rendben.
☐	NINCSENEK sérült alkatrészek vagy deformált csövek a kültéri és beltéri egységben.
☐	NINCS hűtőközeg-szivárgás .
☐	A megfelelő csőméret lett beszerelve, és a csövek megfelelően szigetelve vannak.
☐	Az elzárószelepek (gáz és folyadék) a kültéri egységen teljesen nyitva vannak.

11.2 Próbaüzem végrehajtása

Előfeltétel: A tápellátásnak a megadott tartományba KELL esni.

Előfeltétel: A próbaüzem elvégezhető hűtés vagy fűtés üzemmódban.

Előfeltétel: A próbaüzemet a beltéri egység szerelési kézikönyvének megfelelően végezze el annak biztosításához, hogy az összes funkció és rész megfelelően működjön.

- 1 Hűtés üzemmódban válassza ki a legalacsonyabb programozható hőmérsékletet. Fűtés üzemmódban válassza ki a legmagasabb programozható hőmérsékletet. Szükség esetén a próbaüzem kikapcsolható.
- 2 A próbaüzem befejezése után állítsa a hőmérsékletet normál szintre. Hűtés módban: 26~28°C, fűtés módban: 20~24°C.
- 3 Az egység KIKAPCSOLÁSA után a rendszer működése 3 perc múlva leáll.

11.2.1 Próbaüzem elvégzése a téli szezonban

Ha télen **Hűtés** üzemmódban működteti a klímaberendezést, mindig kövesse az alábbiakban leírt útmutatásokat.

- 1 Nyomja meg egyszerre a **TEMP**, **TEMP** és **OFF** gombokat.
 - 2 Nyomja meg a **TEMP** gombot.
 - 3 Válassza ki a **7** lehetőséget.
 - 4 Nyomja meg a **FAN** gombot.
 - 5 Nyomja meg a **COOL** gombot a rendszer bekapcsolásához.
- Eredmény:** A próbaüzem körülbelül 30 perc múlva automatikusan leáll.
- 6 Egy üzemmód leállításához nyomja meg a **OFF** gombot.



INFORMÁCIÓ

Egyes funkciók NEM HASZNÁLHATÓK a próbaüzem működésekor.

Ha működés közben lép fel áramszünet, akkor a rendszer az áramellátás helyreállása után automatikusan újraindul.

12 Hulladékba helyezés



MEGJEGYZÉS

NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végezni. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

13 Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

13.1 Huzalozási rajz

A bekötési rajz az egység tartozéka, a beltéri egység elülső rácsának jobb belső részén található.

13.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata

A felhasznált alkatrészeket és a számozást az egység huzalozási rajzán találja. Az alkatrészek számozása arab számokkal történik, minden alkatrészhez emelkedő sorrendben, és az alábbi felsorolásban "*" jelzi az alkatrész kódban.

Jelölés	Jelentés	Jelölés	Jelentés
	Áramkört megszakító		Védőföldelés
	Csatlakozás		Védőföldelés (csavar)
	Csatlakozó		Egyenirányító
	Föld		Relé csatlakozó
	Helyszíni huzalozás		Rövidzáró csatlakozó
	Biztosíték		Csatlakozó
	Beltéri egység		Kapocsléc
	Kültéri egység		Vezetékfogó
	Maradékárammal működő eszköz		

Jelölés	Szín	Jelölés	Szín
BLK	Fekete	ORG	Narancssárga
BLU	Kék	PNK	Rózsaszín
BRN	Barna	PRP, PPL	Lila
GRN	Zöld	RED	Piros
GRY	Szürke	WHT	Fehér
SKY BLU	Égkék	YLW	Sárga

Jelölés	Jelentés
A*P	Nyomatott áramkört kártya
BS*	BE/KI nyomógomb, üzemmód kapcsoló
BZ, H*O	Riasztó
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Csatlakozás, csatlakozó
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódahíd
DS*	DIP kapcsoló
E*H	Fűtőegység
FU*, F*U (a jellemzőkhöz lásd az egységen található PCB-t)	Biztosíték
FG*	Csatlakozó (keret földelés)
H*	Kábelköteg

Jelölés	Jelentés
H*P, LED*, V*L	Ellenőrzőlámpa, világító dióda
HAP	Világító dióda (üzemjelzés: zöld)
HIGH VOLTAGE	Magas feszültség
IES	Figyelő szem szenzor
IPM*	Intelligens árammodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Elektromágneses relé
L	Aktuális
L*	Hőcserélő
L*R	Önindukciós tekercs
M*	Léptetőmotor
M*C	Kompresszor motor
M*F	Ventilátor motor
M*P	Elvezetőszivattyú motor
M*S	Legyezőmotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Elektromágneses relé
N	Nulla
n=*, N=*	Átvezetések száma a ferritmagon
PAM	Impulzusamplitúdó-moduláció
PCB*	Nyomatott áramkört kártya
PM*	Tápfeszültség modul
PS	Kapcsolóüzemű tápellátás
PTC*	PTC termisztor
Q*	Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT)
Q*C	Áramkört megszakító
Q*DI, KLM	Földzárlat-megszakító
Q*L	Túlterhelésvédő
Q*M	Hőkapcsoló
Q*R	Maradékárammal működő eszköz
R*	Ellenállás
R*T	Termisztor
RC	Vevő
S*C	Végálláskapcsoló
S*L	Úszókapcsoló
S*NG	Hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektor
S*NPH	Nyomásérzékelő (magas)
S*NPL	Nyomásérzékelő (alacsony)
S*PH, HPS*	Nyomáskapcsoló (magas)
S*PL	Nyomáskapcsoló (alacsony)
S*T	Termosztát
S*RH	Páratartalom-érzékelő
S*W, SW*	Üzemkapcsoló
SA*, F1S	Túlfeszültségvédő
SR*, WLU	Jelvevő
SS*	Választókapcsoló
SHEET METAL	Kapocsléc rögzített lemez
T*R	Transzformátor
TC, TRC	Jeladó
V*, R*V	Varisztor
V*R	Diódahíd, Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) árammodul
WRC	Vezeték nélküli távirányító

Jelölés	Jelentés
X*	Csatlakozó
X*M	Kapocsléc (blokk)
Y*E	Elektronikus szabályozószelep
Y*R, Y*S	Hőcserélő irányváltó szolenoid szelepe
Z*C	Ferritmag
ZF, Z*F	Zajszűrő

EAC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2022 Daikin

3P695637-2A 2022.06